

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：中西區居民資訊科技提升計劃—社區智樂通培訓課程 /

1. 基本資料

(A) 機構名稱：(中文) 中西區推廣使用資訊科技委員會 /
(英文) CENTRAL & WESTERN DISTRICT COMMITTEE ON PROMOTION OF IT

(B) 註冊地址(中文)：中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 11 字樓

註冊地址(英文)：11/F, HARBOUR BUILDING, 38 PIER ROAD,
(必須填寫) CENTRAL

通訊地址：
(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： 3583 3234 傳真號碼： 2110 0427

(D) 本機構是：

- 根據《_____條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為中西區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(內部用)： _____ 聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額 (元)	活動編號
1.	中西區網站計劃(2017-2018 年度) ✓	5/2017-4/2018 ✓	\$50,000 ✓	15/2017-2018 ✓
2.	第三屆中西區小學機械人比賽 ✓	8/2016-12/2016 ✓	\$100,232 ✓	106/2016-17 ✓
3.	中西區網站計劃(2016-2017 年度) ✓	5/2016-4/2017 ✓	\$50,000 ✓	18/2016-2017 ✓

2. 合辦者/協辦者/機構的資料(適用於與其他機構/區議會合作舉辦的活動)

合辦/協辦機構名稱/ 聯絡人姓名/電話號碼/ 傳真號碼/電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	
2. 協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：中西區居民資訊科技提升計劃—社區智樂通培訓課程 ✓

(B) 1. 培訓課程：A.電腦訓練課程、B.智能手機應用課程

性質：2. 研習坊：智能手機系統研習坊

3. 社區網絡安全教育：預防科技罪案講座及網絡安全工作坊合併於一堂

4. 數碼同樂日：戶外實習，運用相機或手機，關注社區發展

(C) 目的：1. 增添區內市民運用智能手機及電腦的樂趣和知識

2. 提升區內市民對電腦及互聯網之基礎知識和能力

3. 提高區內市民對網絡安全之警覺和知識

(D) 推行日期及時間／推行期：2017年6月中至 2018年3月

(E) 策劃／籌備期：2017年5月至6月

(F) 申請資助額：129,918.00 元 /

(G) 舉辦地點：由承辦商於中西區安排上課地點

(H) 內容：提供免費電腦課程及講座予中西區居民

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年／學生 其他，請說明：

(J) 預計*參加人數／觀眾人數：

參加者／受惠者： 730 義工： --- 工作人員： 3-4 (受薪/非受薪)
 表演者／講者： --- 嘉賓： --- 其他： ---

(K) 於中西區資訊網作宣傳,以電子海報電郵予中西區內非
 宣傳和推廣方法：政府機構及中西區內有關政府部門及其服務單位,另外
 亦會製作易拉架,以作推廣。

(L) 預計效益／成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 記錄各項服務產出，並達到 90%之預計服務總產出。

(2) 70%學員表示目標達成及滿意培訓程序

(3)

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
宣傳及推廣	2017年6月中旬
報名	2017年6月下旬
課程	2017年7月上旬至 2018年3月31日

(N) 門票分配安排(如適用)：

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			0
內部資源			0
贊助和捐贈			0
其他			0
預算收入總額(A)			0

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
(1)電腦訓練課程						
宣傳單張	600 張	0.40	240.00	240.00		
宣傳海報	36 張	2.00	72.00	72.00	* \$2,000	
橫額/易拉架	1 條	150.00	150.00	150.00	@ \$180	
報名表	180 張	0.40	72.00	72.00		
課程導師費	81 小時	280.00	22,680.00	22,680.00	@ \$300	
教學助理費	162 小時	60.00	9,720.00	9,720.00		
講義	180 份	2.00	360.00	360.00		
出席證書	180 張	3.00	540.00	540.00		
評檢問卷	180 張	0.40	72.00	72.00		
電腦參考書/電腦配件/軟件更新			1,200.00	1,200.00		
電腦保養及維修費			4,000.00	4,000.00		
文具費			300.00	300.00		
雜項			300.00	300.00	* \$3,000	
小計:			39,706.00	39,706.00		
預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

(2) 智能手機應用課程						
宣傳單張	600 張	0.40	240.00	240.00		
宣傳海報	36 張	2.00	72.00	72.00	*\$2,000	
橫額/易拉架	1 條	150.00	150.00	150.00	@\$180	
報名表	360 張	0.40	144.00	144.00		
課程導師費	162 小時	280.00	45,360.00	45,360.00	@\$300	
教學助理費	324 小時	60.00	19,440.00	19,440.00		
講義	360 份	2.00	720.00	720.00		
出席證書	360 張	3.00	1,080.00	1,080.00		
評檢問卷	360 張	0.40	144.00	144.00		
文具費			300.00	300.00		
雜項			200.00	200.00	#\$3,000	
小計:			67,850.00	67,850.00		
(3) 智能手機系統研習坊						
宣傳單張	1000 張	0.40	400.00	400.00		
宣傳海報	30 張	2.00	60.00	60.00	*\$2,000	
橫額/易拉架	1 條	150.00	150.00	150.00	@\$180	
報名表	100 張	0.40	40.00	40.00		
課程導師費	17.5 小時	280.00	4,900.00	4,900.00	@\$300	
教學助理費	35 小時	60.00	2,100.00	2,100.00		
講義	100 份	2.00	200.00	200.00		
評檢問卷	100 張	0.40	40.00	40.00		
茶點	100 份	10.00	1,000.00	1,000.00	@\$22 Max \$3,000	
雜項			200.00	200.00	#\$3,000	
小計:			9,090.00	9,090.00		

6 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如

有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此類活動其他來源 撥款總額	其他款項
--------	----	-------------	-------------	-----------------	------------------	------

(4) 社區網絡安全教育						
宣傳單張	400 張	0.40	160.00	160.00		
宣傳海報	12 張	2.00	24.00	24.00	* \$2,000	
橫額/背幕	1 條	150.00	150.00	150.00	@ \$180	
報名表	60 張	0.40	24.00	24.00		
導師費	8 小時	280.00	2,240.00	2,240.00	@ \$300	
教學助理費	16 小時	60.00	960.00	960.00		
講義	60 份	2.00	120.00	120.00		
茶點飲品	60 份	10.00	600.00	600.00	@ \$30 & Max \$3,000	
評檢問卷	60 張	0.40	24.00	24.00		
雜項			100.00	100.00	# \$3,000	
小計:			4,402.00	4,402.00		
(5) 數碼同樂日						
宣傳單張	600 張	0.40	240.00	240.00		
宣傳海報	18 張	2.00	36.00	36.00	* \$2,000	
橫額/背幕	1 條	150.00	150.00	150.00	@ \$180	
報名表	30 張	0.40	12.00	12.00		
導師費	12 小時	280.00	3,360.00	3,360.00	@ \$300	
參加者手作用品	30 份	100.00	3000.00	3000.00		
保險	3 次	500.00	1,500.00	1,500.00		
茶點飲品	36 份	10.00	360.00	360.00	@ \$30 & Max \$3,000	
評檢問卷	30 張	0.40	12.00	12.00		
雜項			200.00	200.00	# \$3,000	
小計:			8,870.00	8,870.00		
總額:			129,918.00	129,918.00		
			(B)	(C)		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 129,918.00 ✓ = (B)\$ 129,918.00 ✓ - (A)\$ 0 ✓

6 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如

有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

(1)電腦訓練課程：

課程導師費:全部共 6 期,預期上課時數共 81 小時,每期上課時數約 13.5 小時。導師費每小時 \$ 280。有關導師持有相關學歷及教學經驗。
教學助理工作包括:製作上課之教材、處理學員報名事務、資料輸入及其他行政工作。時薪為 \$ 60。

(2) 智能手機應用課程:

課程導師費:全部共 6 期,預期上課時數共 162 小時,每期上課時數約 27 小時。導師費每小時 \$ 280。有關導師持有相關學歷及教學經驗。
教學助理工作包括:製作上課之教材、處理學員報名事務、資料輸入及其他行政工作。時薪為 \$ 60。

(3) 智能手機系統研習坊:

課程導師費:全部共 5 期,預期上課時數共 17.5 小時,每期上課時數約 3.5 小時。導師費每小時 \$ 280。有關導師持有相關學歷及教學經驗。

(4) 社區網絡安全教育:

課程導師費:全部共 2 期,預期上課時數共 8 小時,每期上課時數約 4 小時。導師費每小時 \$ 280。有關導師持有相關學歷及教學經驗。

(5) 數碼同樂日:

課程導師費:全部共 3 期,預期上課時數共 12 小時,每期上課時數約 4 小時。導師費每小時 \$ 280。有關導師持有相關學歷及教學經驗。

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		總額 (元)
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 (b) - (a)									

(C) 預支款項需求⁷

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額,有關的款項將在活動獲批核後發放;如活動橫跨兩個財政年度或以上,隨後需要預支款項推行活動時,應重新申請。

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「_____」。
(請填寫銀行戶口的英文名稱)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
 贊助和捐贈
 增加參加者費用
 其他(請註明)

(B) 取消活動(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填

報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：

日期：

秘書

2017年5月4日

* 請刪去不適用者

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549